

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 269

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 269 - 3051

Bern, Montag 17. November 1975
Berne, lundi 17 novembre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 269 - 17. 11. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre de commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Largol AG, Basel.
Las Sorts AG, mit Sitz in Domat/Ems.
Victoria Investments AG. - Victoria Investments SA. - Victoria Investments Inc. - Victoria Investments Ltd., in Zug.
Bank Firestone Ltd., Zürich.
Cosmos Holding AG, Zürich.
Steelholding Zürich AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich.
Primal AG, Maur.
Editions de Bonvent SA en liquidation, 3, place du Cirque, 1204 Genève.
Embosgraf SA en liquidation, Fribourg.
Société Anonyme Dafinco.
T. E. Management Services SA, Genève.
Parqueterie du Léman SA en liquidation, à Lausanne.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 278 768 - 278 791.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Oktober 1975 (Vorbericht). - Le commerce extérieur suisse en octobre 1975 (Résumé).
Neue Abonnementspreise ab 1976. - Nouveaux prix d'abonnement à partir de 1976.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beirtritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Konflikt mit bereits eingetragenen
- Fabrik- und Handelsmarken bzw.
- Geschäftsfirmen**

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragene sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das
Handelsregister
3003 Bern

Eidg. Amt für
geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec

**- des marques de fabrique et de commerce, respect.
- des raisons de commerce déjà enregistrées**

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices susmentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du
registre du commerce
3003 Berne

Bureau fédéral de la
propriété intellectuelle
3003 Berne

Collisione con

**- marchi di fabbrica e di commercio o con
- nomi di ditte già registrati**

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. E questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del
registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della
proprietà intellettuale
3003 Berna

Handelsregister

Registre de commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

5. November 1975. Immobilien.
Gubelhof AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2270), Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien und unbebauten Grundstücken usw. Statuten am 31. 7. 1975 geändert. Neuer Sitz: Küssnacht. Adresse: Heselbachstrasse 72.
5. November 1975.
Inceholding Zürich AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2277), Beteiligung an andern Unternehmungen im In- und Ausland usw. Drago Dolinsek ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Milan Kramer, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Ljubljana (Jugoslawien).
5. November 1975.
I.C.I. (Switzerland) A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1275), Kauf, Verkauf und Herstellung der Produkte der Imperial Chemical Industries Limited usw. Die Procura von Laurence James Fotheringham ist erloschen. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Lucius J. Wissmer, von Aufisingen TG, in Adiswil.

5. November 1975.
Hausmann A.-G. Schweiz, Medizinal- & Sanitätsgeschäft, St. Gallen, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1975, S. 1151), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Erich Hausmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Dr. Jürg Hausmann, von St. Gallen, in Bickenbach BL, Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

5. November 1975.
Fosco Holding AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1975, S. 2588), Beteiligung an Aktiengesellschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2624) in das Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1975. Bauten.
Heinrich Albrecht & Söhne, in Embrach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1949, S. 1062), Baugeschäft Heinrich Albrecht ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. November 1975. Gipsarbeiten.
L. Barizzi & C. Tenuta, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1971, S. 2107), Gipsgeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. November 1975. Waren aller Art.
Ernst Sieder, in Zürich (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1961, S. 2078), Handel mit Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. November 1975. Malerei.
Hans Knoop, in Volketswil, Rütliwiesstrasse 2, Hegnau, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Knoop, niederländischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Malergeschäft.

5. November 1975.
Robbe u. Berking Nordische Silberwarenfabrik, Flensburg, Zweigniederlassung Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Amtsgerichts Flensburg eingetragenen Kommanditgesellschaft «Robbe u. Berking Nordische Silberwarenfabrik», mit Sitz in Flensburg. Adresse der Zweigniederlassung: Alsbriederstrasse 80 in Zürich 3. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Johannes Robbe und Robert Berking, beide deutsche Staatsangehörige, in Flensburg, Kommanditist mit einer Kommanditsumme von DM 260 881.05 ist Kurt Robbe, deutscher Staatsangehöriger, in Flensburg, Geschäftsbegleiter: 19. 3. 1916, Geschäftsnatur der Zweigniederlassung; Vertrieb der von der «Robbe u. Berking Nordische Silberwarenfabrik», in Flensburg, hergestellten Produkte, insbesondere Bestecke. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Johannes Robbe und Robert Berking; mit Einzelprokura durch den Kommanditist Kurt Robbe.

5. November 1975. Papier, Karton usw.
Cartana AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1975, S. 2783), Verarbeitung und Handel mit Papier, Karton und ähnlichen Stoffen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 19. 9. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1975. Teppiche.
F. Christen, in Adliswil (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1954, S. 1386), Handel mit Teppichen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. November 1975.
Intech, Samuel Urbach, in Adliswil (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2711), Vertretungen in technischen Artikeln. Neuer Wortlaut der Firma: Intech, Samuel Urbach.

5. November 1975.
Nova-Werke AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1975, S. 2657), Bau und Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. Joseph Rüdi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden;

seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren von René Lehmann und Johann G. Solomir sind erloschen. Neu haben Einzelprokura: Hans Herrmann, von und in Zürich, und Hermann Häslar, von und in Zürich.

5. November 1975.
Reklametechnik-Produktions GmbH, in Kilchberg, Seestr. 133. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. 9. 1975 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft sind Entwurf, Fabrikation und Vertrieb von reklametechnischen, drucktechnischen, fotografischen und graphischen Artikeln aller Art sowie Beteiligungen an andern Unternehmungen dieser Fachrichtung. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und Gebrauchsmusterrechte aufkaufen und deren Mietrecht erwerben sowie auch verkaufen oder vermieten; sie kann Liegenschaften oder Grundstücke erwerben oder sich daran beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 25 000. Gesellschafter sind Wolfgang Schwieder, von Zürich, in Zürich 11, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, und Elisabeth Schwieder, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Wolfgang Schwieder.

5. November 1975. Lebensmittel usw.
Pito AG, in Bülach (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1053), Handel mit Lebensmitteln und verwandten Produkten usw. Theo Conrad aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

5. November 1975.
CHD Handels AG, in Bülach (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1053) Errichtung und Betrieb von Detailgeschäften usw. Theo Conrad ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

5. November 1975. Verkaufsstellen für Lebensmittel.
Gromerco AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2359), Erstellung und Betrieb von Verkaufsstellen, in welchem Wiederverkäufer, Wiederverarbeiter und Grossverbraucher Lebensmittel usw. beziehen können usw. Die Unterschrift von Hans Rudolf Kessler ist erloschen.

5. November 1975. Betrieb von Warenhäusern usw.
Waro A.G., in Volketswil (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1971), Errichtung und Betrieb von Warenhäusern usw. Die Unterschrift von Hans Rudolf Kessler ist erloschen.

5. November 1975. Verpackungen aus Blech und Kunststoff.
Ernst & Co., in Küssnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1484), Fabrikation von Verpackungen aus Blech und Kunststoff usw. Gesellschafter Jakob Ernst-Krüse ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: Ernst & Co., Inh. Gelger & Neuwandner. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Karl Diener, von Wald ZH und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH.

5. November 1975.
Tantris Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1975, S. 2295), Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien im In- und Ausland. Die Generalversammlung vom 4. 11. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll libertiert.

5. November 1975. Beteiligungen usw.
E. Schneider A.G., in Richterswil (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 812), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 30. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 400 000 aus Reserven und Fr. 500 000 durch Verrechnung libertiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll libertiert.

5. November 1975. Waren aller Art usw.
Irep AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1656), Handel mit Waren aller Art usw. Dr. Jörg Hämmerli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen (Eintragung von Amtes wegen mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 22. 9. 1975).

6. November 1975. Druckereierzeugnisse.
Rieker & Ammann AG, in Opfikon, Wallisellenstrasse 38, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 10. 1975. Zweck: Herstellung und Handel mit Druckereierzeugnissen; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt das an der Wallisellenstrasse 38, in Opfikon-Glattbrugg, nicht in das Handelsregister eingetragene Druckereierzeugnis mit Aktiven von Fr. 144 126.55 und Passiven von Fr. 73 851.05, gemäss Übernahmebilanz per 1. 10. 1975, zum Preise von Fr. 70 275.50, wovon Fr. 25 000 auf das Grundkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Kurt Gall, von Schöftland, in Maur, Präsident, und Karl-Heinz Rieker, von Zürich, in Volketswil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1975.
Société immobilière Bahnhofstrasse, No. 63, Zürich, S.A., bisher in Freiburg (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2006). Die Generalversammlung vom 22. 10. 1975 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 28. 8. 1925 datieren und letzmal am 5. 6. 1962 revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet Montedison Immobilien AG. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Verwaltung, die Auswertung und die Veräusserung von Grundstücken im In- und Ausland, sowie die Beteiligung an allen einschlägigen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist voll libertiert. Es zerfällt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Agostino Diana, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hans Rudolf Loretz, von Tavetsch, in Wallisellen, Sekretär, und Carlo Schertenleib, von Heimiswil, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch mit der Beschränkung, dass sie je nur mit dem Präsidenten und nicht auch unter sich zeichnen. Adresse: Talstrasse 66, Zürich 1 (c/o Montedison International Holding Company).

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 4. November 1970, per Fr. 150 000.-, MZ 8%, haftend im 2. Rang auf GB Spreitenbach Nr. 1562, Kat. Plan 2, Parz. 89.
An allfällige Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 10. November 1976 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1193³)
5400 Baden, den 5. November 1975 Bezirksgericht Baden

Der Schuldbrief vom 17. Dezember 1923, Bel. I 1670 von Fr. 5000.- zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend auf Zweisimmen Grundbuch Nrn. 176, 177, 179 und 180 der Erbengemeinschaft des Emil Eggen-Mayer, gew. Fussarzt, Zweisimmen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist sein erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1209²)
3771 Blankenburg, den 10. November 1975 Der Gerichtspräsident: von Grüningen

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief Fr. 1000.-, angegangen am 10. Januar 1929, 2. Pfandstelle, Vorgang Fr. 3000.-, haftend auf den Grundstücken Nrn. 7 und 624, Grundbuch Aesch, des Albert Hürth, Lehrer, Mettenstrasse 45, Basel.

Der unbekannt Inhaber wird aufgefordert, den genannten Schuldbrief innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1204²)
6280 Hochdorf, den 7. November 1975 Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es werden vermisst:

1. Das Aktienzertifikat Nr. 1 über 50 Inhaberaktien à je Fr. 1000.- (Aktiennummern 1-50) der Ralka AG, Zug.
2. Das Aktienzertifikat Nr. 2 über 50 Inhaberaktien à je Fr. 1000.- (Aktiennummern 51-100) der Ralka AG, Zug.

Der allfällige Besitzer der erwähnten Aktienzertifikate wird aufgefordert, dieselben bis zum 1. Juni 1976 dem Gerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Aktienzertifikate gestützt auf Art. 981 OR kraftlos erklärt würden. (1199²)
6301 Zug, den 7. November 1975 Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur du 6 octobre 1967, de fr. 40 000.-, grevant en deuxième rang l'immeuble art. 897 du registre foncier de la commune de Léchelles, propriété de René et Ida Quazzola, à Léchelles, en copropriété chacun pour 1/2, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1201²)
1470 Estavayer-le-Lac, le 5 novembre 1975 Le président du Tribunal de la Broye: R. Corninbeuf

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat d'actions au porteur représentant 10 000 actions numérotées de 1 à 10 000, d'une valeur nominale de fr. 100.- chacune et le détenteur inconnu du certificat représentant 1000 bons de jouissance au porteur numérotés de 1 à 1000, sans valeur nominale de la société May & Cie SA, ayant son siège rue Baylon 15, à Carouge, Genève, de produire lesdits certificats et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et canton de Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

Faisons défense au débiteur des titres d'en acquiescer le montant sous menace de devoir payer deux fois. . . 11/1975 (1050¹)
1200 Genève, le 19 septembre 1975 Tribunal de première instance Jean-Félix Baechler, président

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice, à la requête de M^e Charles Critin, avocat à Martigny, agissant pour la société Letandra SA, Martigny, sommé le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny, jusqu'au 20 mai 1976 sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss CO):
- Certificat d'actions No 1 pour 50 actions au porteur Letandra SA à Martigny, No 1 à 50, valeur nominale totale fr. 50 000.-. (1210²)
1920 Martigny, le 11 novembre 1975 Le juge-instructeur: G. Collombin

Les détenteurs inconnus de l'obligation hypothécaire de fr. 30 000.-, inscrite au registre foncier de Nyon le 2 août 1935, No 58.846, intérêt maximum 4% l'an, premier rang, au porteur, et de l'obligation hypothécaire de fr. 15 000.-, inscrite au registre foncier de Nyon le 2 août 1935, No 58.847, intérêt maximum 4% l'an, deuxième rang, profit des cases libres, grevant l'immeuble de Paul Balsiger, à Mies, et Roger Balsiger, au Grand-Lancy, parcelle 172, folio 13, d'une surface de 1450 m², sis sur la commune de Mies, sont sommés de le produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 1^{er} juin 1976. (595¹)
1260 Nyon, le 7 mai 1975 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Largol AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Largol AG, Basel, hat in der Generalversammlung vom 3. November 1975 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Largol AG in Liq. durchgeführt. Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert drei Monaten, von der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator Dr. Thomas M. Speiser, Aeschenvorstadt 24, 4051 Basel, anzumelden. (A989²)
4051 Basel, den 10. November 1975 Der Liquidator

Las Sorts AG, mit Sitz in Domat/Ems

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Zum Liquidator wurde ernannt: Richard Allemann, dipl. Bücherexperte VSB, in Chur, welcher für die Gesellschaft rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt mit dem Zusatz «in Liq.»

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung beim Liquidator anzumelden. (A976²)
7001 Chur, den 5. November 1975 Las Sorts AG in Liq. Der Liquidator: Richard Allemann dipl. Bücherexperte VSB Postfach 64, 7001 Chur

Victoria Investments AG Victoria Investments SA Victoria Investments Inc. Victoria Investments Ltd., in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Bellerivestrasse 10, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. (A982²)
6300 Zug, den 6. November 1975. Der Liquidator: Dr. Niklas Barth

Bank Firestone Ltd., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A988²)
8034 Zürich, den 21. Oktober 1975 Die Liquidatoren: Dr. Hans Hüsey Dr. Niklas Barth

Cosmos Holding AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Oktober 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Walter König, Seefeldstrasse 214, 8034 Zürich, anzumelden. (A990²)
8034 Zürich, den 31. Oktober 1975 Der Liquidator: Walter König

Steelmetholding Zürich AG in Liquidation mit Sitz in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1975 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatorin, FIDES Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A983²)
8002 Zürich, den 7. November 1975 Die Liquidatorin: FIDES Treuhandgesellschaft

Primal AG, Maur

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Am 3. November 1975 haben die entsprechenden Generalversammlungen der Aktionäre die Fusion der Primal AG zufolge Absorption durch die Minelli Maler AG, Maur, beschlossen.

Die Gläubiger der Primal AG werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Verwaltungsrat der Minelli Maler AG anzumelden. (A991²)
8038 Zürich, den 10. November 1975 Namens des Verwaltungsrates: Dr. Hans H. Schmid

Editions de Bonvent SA in liquidation, 3, place du Cirque, 1204 Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme les Editions de Bonvent SA tenue le 24 octobre 1975 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 28 février 1976 entre les mains du liquidateur désigné par ladite assemblée, pour adresse: Les Editions de Bonvent SA en liquidation, Monsieur Michel Lauper, expert-comptable, 3, place du Cirque, 1204 Genève. (A977²)
1204 Genève, le 4 novembre 1975 Le liquidateur: M. Lauper

Embosograf SA in liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 24 octobre 1975, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société Embosograf SA, société anonyme, dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation (FOSC du 5 novembre 1975, No 259, p. 2952).

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur, M. Henri-Albert Jacques, expert-comptable, c/o Tecafin SA, 7, avenue Krieg, 1208 Genève. (A987²)
1208 Genève, le 7 novembre 1975 Le liquidateur: H.-A. Jacques expert-comptable

Société Anonyme Dafinco

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'article 748 CO

Deuxième publication

L'actif et le passif de la Société Anonyme Dafinco établie à Genève a été repris en totalité par Dabinovic Société Anonyme (Dabinovic Aktiengesellschaft) (Dabinovic Società per Azioni) (Dabinovic Limited) ayant son siège à Genève. Les créanciers de la Société Anonyme Dafinco sont informés qu'ils pourront produire leurs créances et, conformément à l'article 748 CO, exiger d'être désintéressés ou garantis.

Cette production devra être faite auprès de l'administration de Dabinovic Société Anonyme, 20, rue de Lausanne, 1211 Genève 2, dans le délai d'un mois à dater de la troisième insertion. (A984²)
1211 Genève, le 10 novembre 1975 Dabinovic SA

T.E. Management Services SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1975 a décidé, par suite de cessation d'activité, d'entrer volontairement en liquidation et de dissoudre la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la 3^e publication, accompagnées des pièces justificatives, à l'adresse du liquidateur Kaspar Marti, 3, chemin du Cap, 1006 Lausanne. (A994²)
1204 Genève, le 15 novembre 1975 Le liquidateur

Parqueterie du Léman SA in liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 13 novembre 1969, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives auprès des liquidateurs, MM. Raymond Ducey et Auguste Millasson, p.a. Fiduciaire Intermandat SA, rue du Petit-Chêne 38, Lausanne. (A932²)
1000 Lausanne, le 23 octobre 1975 Les liquidateurs

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Bütikofer Ernst, 1934, Transport & Taxibetrieb, von Kernenried BE, in Schafisheim AG, zurzeit unbekanntem Aufenthaltes, verbeiständet gemäss Art. 392 Abs. 1 und 393 Abs. 1 ZGB.
Eingaben sind zu richten an die Gemeindekanzlei Schafisheim AG bis 13. Dezember 1975. (A 995)
5600 Lenzburg, den 10. November 1975 Der Bezirksammann-Stellvertreter: A. ni

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

278768. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1975, 20 Uhr.
The Adams & Westlake Company, 10025 North Michigan Street,
Elkhart (Indiana, USA). — Fabrikation und Handel.

Ausrüstungs- und Zubehörteile zu Land- und Wasserfahrzeugen, nämlich Ventilatoren für Eisenbahnen, Autos und Schiffe; Gepäckträger; Nummern- und Erkennungsschilder; Instruktionsplatten; Kleiderhaken; Etiketten-Halter; Billethalter aus Metall zur Befestigung an der Sitzlehne; Federn für Bremskabel; nicht-klappernde Beschläge; ausziehbare Stützen und Gelenkstützen für Kojen; Staub-schutzvorrichtungen; Schutzgelenker; Polster und Kissens für Sitze; Lavabos und deren Zubehörteile, einschliesslich Wasserhähnen, Seifenhalter, Abfalleimer für gebrauchte Handtücher, Bürstenhalter; Wasserlössetts und deren Zubehörteile, einschliesslich Spülgriffe, Ablaufventile, Sitz- und Deckelschärmer, Armstützen; Waschbecken; Handtuchspender sowie Toilettenetageren zum Befestigen an der Wand; Toilettenstülkchen, -sitze und -schüsseln; Puffer für schwenkbare Rücklehnen; Brems- und Kupplungsgriffe für Eisenbahnwagen; Windschutzscheiben; Fensterrollen für Schiffskabinen; Blenden; Fensterrahmen, einschliesslich gezogene und gepresste Fensterrahmen; Führungen für Glasfenster und Flügelrahmen; Türen und Türrahmen; Zierstreifen, insbesondere aus Chromstahl; Wetzschelke; Trennwände, einschliesslich deren Öffnungs- und Schliessvorrichtungen sowie zugehörige Vorhänge und deren Halterungen sowie Zubehörteile; Lüftungskanäle und Staubfiltereinrichtungen; Fensterrollen, -läden und -rolläden; Fenstervorhänge sowie Führungsvorrichtungen für Vorhänge; Vorhangkasten; Formteile für Sitzmöbel; Handgriffe für Sitze, Festhaltegriffe; Plattformtüren für Eisenbahnwagen, einschliesslich Halterungen, Verbindungselemente und Zubehörteile; Abschrankungen und Tore für Aussicht-Eisenbahnwagen; Auffangrinnen für Oel an Diesellokomotiven; Ausrüstungs- und Zubehörteile zu Gebäuden, nämlich Schlösser aller Art, einschliesslich magnetisch und elektrisch betätigte Schlösser; Schlüssel; Gepäckgestelle aus Metall; Vorhangklammern und -schienen aus Metall; Haken aller Art; Spiralfedern; Metallunterlagsscheiben; Seifenspender und Aschenbecher aus Metall zur Befestigung an der Wand oder einer anderen permanenten Struktur; Halterungen für Toilettenpapier zur Befestigung an der Wand; Metallhandgriffe aller Art; Griffe für Glocken sowie Halterungen für Glockenkettchen; nicht-elektrische Läutwerke; Spucknapfe aus Metall; Spiegelrahmen aus Metall; Metallrahmen für Anschlagbretter; Türen, einschliesslich Aluminiumtüren und -türrahmen; Fensterrahmen, einschliesslich Eisen- und Aluminiumfensterrahmen; Aluminiumplatten zum Einfassen von Fenstern und Türen; Stossplatten für Schwenktüren; Scharniere und Türangeln aller Art; Türhalterungen, -anhangsvorrichtungen, -roller und -arretierungen; Schiebefenster aller Art, einschliesslich deren Führungen; Arretierungen und Verschlüsse für Schiebefenster; Schieberiegel für Türen und Fenster mit Zubehörteilen; Wandverkleidungen; Fensterstangen; Moskitonetze aus Drahtgeflecht und Gefängnisgitter; Gitterwerke aus Aluminium; Geländer, einschliesslich solche aus Aluminium; Schutzgitter für Lampen; Fensterläden, Sonnenblenden sowie deren Gehäuse; Rolläden; Fensterblenden aus Metall; Dichtungsleisten für Fenster; Blendwände; Wasserwaagen; elektrische und elektronische Geräte und Instrumente sowie deren Teile und Zubehörteile, nämlich elektrische Generatoren, Regler und Leiter; Verbindungselemente, Anschluss- und Abzweigkasten; elektrische Verteilerklemmen; elektrische Schalter; Transformatoren; Elektro-Magnete; Relais aller Art; Stecker zum Aufladen von Batterien; Stromabnehmer aller Art; Blinklichter; Lampen und Laternen aller Art, einschliesslich Kerostin-, Gas- und elektrische Lampen und Laternen, einschliesslich Kronleuchter, Schiffslampen, Signallampen, Stellwerklampen, sowie Handlaternen mit Batterie; Schiffbeleuchtungsanlagen sowie -geräte, einschliesslich deren Teile; Kerzenleuchter; Brenner für Oellampen und Oellaternen; Dichte für Oellampen und Laternen; Scheinwerfer. (Int. Kl. 4, 6, 7, 9, 11, 12, 17, 19, 20, 21, 24, 26, 34)

ADLAKE

278769. Date de dépôt: 30 septembre 1975, 20 h.
Rubatex Corporation, Bedford (Virginie, USA). — Fabrikation et commerce.

Feuilles de caoutchouc cellulaire imperméable pour la fabrication de vêtements de protection contre l'eau. (Cl. int. 17)

RUBATEX PETITE - 2

278770. Date de dépôt: 30 septembre 1975, 20 h.
Rubatex Corporation, Bedford (Virginie, USA). — Fabrikation et commerce.

Feuilles de caoutchouc cellulaire imperméable pour la fabrication de vêtements de protection contre l'eau. (Cl. int. 17)

RUBATEX PETITE - 3

278771. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1975, 17 Uhr.
American Brands, Inc., 245 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate; Zigaretten, Zigarren; Filtermundstücke für Zigaretten und Zigarren. (Int. Kl. 34)

LONG JOHNS

278772. Date de dépôt: 29 mai 1975, 12 h.
Raymond Weil S.A., 13, rue Le-Royer, Genève. — Fabrikation et commerce.

Montres. (Cl. int. 14)

DINITA

278773. Hinterlegungsdatum: 4. September 1975, 20 Uhr.
Keller & Co. Aktiengesellschaft, Weier 278, Klingnau (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Trennwände. (Int. Kl. 19, 20)

KELLER PNEUMATICA

278774. Date de dépôt: 30 juin 1975, 17 h.
Pioneer Concrete Hispania, S.A., Calle General Mola 118, Madrid 2 (Espagne). — Fabrikation et commerce.

Béton, ciment, mortier, plâtre et gravier; béton pré-mélangé; matériaux de construction, pierres artificielles, tuyaux pour la construction des routes, maisons transportables, monuments et cheminées; tous ces produits étant en béton, ciment, mortier, plâtre et gravier ou à base de ces éléments. (Cl. int. 19)

PIONEER CONCRETE

278775. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1975, 18 Uhr.
Yvan Bur, Lindenstrasse 30, Orpund (Bern). — Fabrikation und Handel.

Uhren aller Art. (Int. Kl. 14)

BUR

278776. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1975, 24 h.
Victor Hauser et Fils, Vauxmarcus (Neuchâtel). — Production et commerce.

Roses et rosiers. (Cl. int. 31)

YESTERDAY

278777. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1975, 17 Uhr.
F. Dürst AG Isokorkwerk, Oberweningen (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Warmwasser-Heizungsanlagen und deren Bestandteile, wie Wärmetauscher, Heizkörper, Sonnenwärme-Kollektoren. (Int. Kl. 11)

PID

278778. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1975, 17 Uhr.
Aktieselskabet Alfred Benzon, Halmtorvet 29, Kopenhagen V (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Nichtmedizinische Kaugummi und Pastillen. (Int. Kl. 30)

BEN-TI

278779. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1975, 17 Uhr.
Dainippon Ink Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha (Dainippon Ink and Chemicals, Incorporated), No. 35-58, 3-choime, Sakashita, Itabashi-ku, Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel; Fleischextrakte; Konserven; lebende Tiere; Futtermittel; Hefe für Futtermittel. (Int. Kl. 29, 31)

VITON

278780. Hinterlegungsdatum: 26. September 1975, 20 Uhr.
Konrad Lacher & Co., Bahnhofstrasse 32, Altstätten (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Sonnenelemente und -kollektoren, dazugehörige Heizsysteme sowie elektrische Elemente zur Verwendung in Verbindung mit den vorgenannten Erzeugnissen. (Int. Kl. 9, 11)

SOLTHER

278781. Date de dépôt: 28 juillet 1975, 17 h.
Omni-Pharm S.A. (Omni-Pharm AG) (Omni-Pharm Ltd.), Barfüsserplatz 6, Bâle. — Fabrikation et commerce.

Brosses à dents, dentifrices. (Cl. int. 3, 21)

PAROGENCYL

278782. Date de dépôt: 26 septembre 1975, 20 h.
A. Droz Fils, 9, rue du Mont-Blanc, Genève. — Fabrikation et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 158952 de A. Droz et fils, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 septembre 1975.

Vins de Malaga. (Cl. int. 33)

DIPLOMATA

278783. Hinterlegungsdatum: 4. August 1975, 20 Uhr.
Peter Steiger-Bossard, Schöllisstrasse 25, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Dichtungs- und Isoliermittel, Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies, Holz und Glas als Baumaterialien, Sonnenkollektoren, Sonnenenergiespeicher. (Int. Kl. 11, 17, 19)

PLENAR

278784. Date de dépôt: 4 août 1975, 18 h.
Revendication de priorité: Italie, 13 février 1975.
Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce.

Combustibles et matières éclairantes gazeux; récipients en métal ou en matière plastique pour gaz liquéfié ou comprimé; appareils de chauffage, d'éclairage, de cuisson et de réfrigération fonctionnant au gaz. (Cl. int. 4, 6, 11, 20)

POPGAZ

278785. Date de dépôt: 6 octobre 1975, 18 h.
The Mettoy Company Limited, Euston Centre, 374 Euston Road, Londres N.W. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce.

Gramophones, phonogrammes, appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction du son. (Cl. int. 9)

METTOY
MUSIC MAKER

278786. Hinterlegungsdatum: 7. August 1975, 17 Uhr.
Phoenix Burners Limited, 10, De Walden Court, 85, New Cavendish Street, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen, einschliesslich Teile und Bestandteile zu allen vorgenannten Waren. (Int. Kl. 11)

NOR RAY VAC

278787. Hinterlegungsdatum: 8. August 1975, 18 Uhr.
Galactina AG, Belp (Bern). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

TRAUMA-GILVIN

278788. Hinterlegungsdatum: 8. August 1975, 20 Uhr.
Latelin AG, Haldenstrasse 31, Zürich. — Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warengabe der Marke Nr. 156196. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1975 an.

Whisky. (Int. Kl. 33)

COUNTRY-CLUB

278789. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Schweden, 19. Februar 1975.
Coala AB, Rydaholm (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen. (Int. Kl. 11)

COALA

278790. Date de dépôt: 24 septembre 1975, 8 h.
François Bapst S.A., 13, chemin des Croisettes, Epalinges (Vaud). — Commerce.

Produits antimites; savons désinfectants; produits désodorisants. (Cl. int. 3, 5)

DEOBLOC "RORO"

278791. Date de dépôt: 15 août 1975, 12 h.
Société vaudoise pour la protection des animaux (SVPA), 25, rue Terreaux, Lausanne (Vaud). — Marque collective.

Oeufs produits par des poules gardées au sol, sans cage ni batterie. (Cl. int. 29)

OEUF SOLAIR

La marque est exécutée en rouge.

Der schweizerische Aussenhandel im Oktober 1975

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion verzeichnet der schweizerische Aussenhandel im Oktober 1975 erneut eine rückläufige Entwicklung. Dabei ist die Wertabnahme der Einfuhr (-21,7%) - wie schon in den vorangegangenen Monaten - wesentlich ausprägter als jene der Ausfuhr (-4,0%). Der Index der Mittelwerte zeigt, dass die Preise der Importwaren um 5,3% gesunken und jene der Versandprodukte um 2,2% gestiegen sind, so dass sich der reale Rückgang auf 16,8 bzw. 6,4% beläuft.

Im Vergleich zum Oktober 1974 hat sich die Einfuhr um 847,0 Mio auf 3061,4 Mio Fr. vermindert, während die Ausfuhr um 131,6 Mio auf 3160,2 Mio Fr. abgenommen hat. Demzufolge schliesst die Handelsbilanz mit einem Aktivsaldo von 98,8 Mio Fr., nachdem im Vergleichsmonat 1974 ein Defizit von 616,6 Mio Fr. ausgewiesen worden war. Die Austauschrelation (Exportwert in Prozenten des Importwerts) hat sich innert Jahresfrist von 84,2% auf 103,2% verbessert.

In den ersten zehn Monaten des laufenden Jahres beläuft sich die schweizerische Einfuhr auf 28 869,8 Mio Fr. und die Ausfuhr auf 27 355,4 Mio Fr. Gegenüber der Vergleichsperiode 1974 bedeutet diese eine Verminderung der Importe um 7535,1 Mio oder 20,7% und der Exporte um 1976,5 Mio oder 6,7% (Januar-Oktober 1974: +21,3% bzw. +20,8%). Berücksichtigt man den Preisrückgang der Zufuhren um 2,9% und die Versteuerung der Ausfuhrlieferungen um 3,7%, ergibt sich real eine Abnahme der Einfuhr um 17,8% und der Ausfuhr um 10,1% (+0,3 bzw. +6,9%). Das Handelsbilanzdefizit hat sich um 5558,6 Mio oder 78,6% auf 1514,4 Mio Fr. vermindert.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Oktober 1975 wird in einigen Tagen erscheinen.

Le commerce extérieur suisse en octobre 1975

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, la valeur du commerce extérieur de la Suisse a connu une nouvelle régression en octobre 1975. Comme durant ces derniers mois, les importations (-21,7%) ont été touchées plus fortement que les exportations (-4,0%). Il ressort de l'indice des valeurs moyennes que les prix ont baissé de 5,3% à l'entrée et augmenté de 2,2% à la sortie, de sorte que le recul réel se monte respectivement à 16,8 et à 6,4%.

L'importation a diminué de 847,0 millions, en comparaison d'octobre 1974, pour se fixer à 3061,4 millions de francs, et l'exportation de 131,6 millions, pour se chiffrer à 3160,2 millions de francs. Par conséquent, la balance commerciale boucle avec un solde actif de 98,8 millions de francs, après avoir accusé un déficit de 616,6 millions de francs dans le mois correspondant de l'année dernière. Le taux de couverture des importations par les exportations s'est amélioré, passant de 84,2% à 103,2%.

Durant les dix premiers mois de l'année en cours, les achats suisses se sont élevés à 28 869,8 millions de francs et les ventes à 27 355,4 millions. Par rapport à la période correspondante de 1974, ces chiffres signifient une réduction de 7535,1 millions ou de 20,7% à l'entrée et de 1976,5 millions ou de 6,7% à la sortie (janvier-octobre 1974: respectivement +21,3 et +20,8%). Compte tenu de la baisse des prix de 2,9% à l'importation et du renchérissement de 3,7% à l'exportation, il s'ensuit une contraction réelle de 17,8 et 10,1% (+0,3 et +6,9%). Le passif de la balance commerciale a faibli de 5558,6 millions ou de 78,6% pour s'établir à 1514,4 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en octobre 1975 paraîtra dans quelques jours.

Neue Abonnementspreise ab 1976

Seit 1973 sind die Abonnementspreise des Schweizerischen Handelsamtsblattes und der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» unverändert geblieben. Zu unserem Bedauern sehen wir uns gezwungen, aufgrund der stark gestiegenen Kosten im Druckereigewerbe, die Abonnementspreise ab 1. Januar 1976 wie folgt zu erhöhen:

Schweizerisches Handelsamtsblatt	
Schweiz Kalenderjahr	Fr. 40.—
Halbjährlich	Fr. 24.—
Ausland Kalenderjahr	Fr. 50.—

Die Volkswirtschaft	
Schweiz Kalenderjahr	Fr. 48.—
Ausland Kalenderjahr	Fr. 56.—
Einzelfeft	Fr. 6.—

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Nouveaux prix d'abonnement à partir de 1976

Depuis 1973 les prix d'abonnement de la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que ceux de la revue mensuelle «La Vie économique» sont restés inchangés. Par suite d'augmentations importantes dans la branche des arts graphiques, nous sommes malheureusement obligés d'adapter, à partir du 1^{er} janvier 1976, les tarifs d'abonnement comme il suit:

Feuille officielle suisse du commerce	
Suisse Année civile	Fr. 40.—
6 mois	Fr. 24.—
Etranger Année civile	Fr. 50.—

La Vie économique	
Suisse Année civile	Fr. 48.—
Etranger Année civile	Fr. 56.—
Exemplaire séparé	Fr. 6.—

Nous vous prions d'en prendre note et vous remercions d'avance de votre compréhension.

Feuille officielle suisse du commerce

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 14. November 1975

Cours de conversion sans engagement, dès le 14 novembre 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgien/Luxembourg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 6.88
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 44.70
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 103.70
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 69.50
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 61.—
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.52
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.3970
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.89½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 66.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 101.—
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 48.75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.66
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 61.15

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Hunzenschwil: Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Konkordia Sektion Hunzenschwil 50-5879.
Hiltikon: Keller Manfred 84-26723.
Hiltwil: Risi Marlen 84-27514.
Illnau: Blessing Yvonne 84-27519.
Ipsach: Witschger Pierre 25-14615.
Jona: Duff Gaudenz 90-35489. - Lengyel Maria 90-35492. - Weber Roland 90-35488.
Jonny: Midi Michèle 18-2830.
Juris: Hautier Claude entreprise de maçonnerie 10-8023.
Kallnach: Zitterli-Ryser Hans 25-43749.
Kappel SO: Schulthess-Lack Ernst und Flora 46-8717.
Kehrsiten: Blättler-Hürschler Ernst und Margrit 60-62373.
Kerns: Flick Maria 60-63494.
Kilchberg ZH: Pfeiffer-Bodart M. C. 17-40048.
Kirchberg BE: Jmhof Silvia Alchenflüh 34-15242. - Scheidegger Heinz 34-9691. - Wild Alfred 10-47415. - Ruter Hans 34-7545.
Kleinandelfingen: Brügger Isabelle 84-27520.
Kloten: Fröhlich-Giese R. und G. 17-40037. - Guber Werner 17-40039. - Gut Elfriede 17-40038. - Gymnata Ruth Schorer-Herzig dipl. Gymnastiklehrerin 80-52595.
Köniz: Roner Armon eidg. Beamter Schlieren b. Köniz 30-67201. - Wegmüller Karl eidg. Beamter 30-67213.
Kradolf: Biotser AG 85-4345.
Kreuzlingen: Cloetta Monica Fotografin 85-9621. - Roten René Gravuren 85-3937.
Kriegstetten: Gemeindefreizeitsamt Halten 45-3524.
Kriens: Dioszegi Arpad 60-43658. - Hunziker Jean 60-63495.
Küblis: Kaufhaus Egli 70-3850.
Küsnacht ZH: Verein zur Erweiterung der Heilpädagogik 80-44626.
Landschaft: Schlimm Marcel Bauunternehmung AG 87-166.
Lamone-Cadempino: Paoli Alberto 69-18440.
Landquart: Klassenzusammenkunft 1942 70-18072.
Langenbruck: Grossenbacher Gotfried Werkstätteangest. 40-48077.
Langenthal: Zürcher Otto 49-488.
Langnau b. Reiden: Männerchor 60-16752.
Langnau im Emmental: Hofstetter Marianne 34-7153.
Laufen: Hilfsverein der evang. ref. Kirchgemeinde 40-23332. - Philipp-Otto H. und E. 40-48091.
Lausanne: Abdelrahman Mohammed 10-47438. - Banderet Mario 10-47430. - Beney Reynald 10-45513. - Blanc Louis 10-47380. - Blanc Nadine 10-47397. - B'nai Brith Loge Edmond Fleg 10-10362. - Bochud Philippe 10-58499. - Centre du plan mondial de la MIU société internationale de méditation 10-11124. - Constantin Françoise 10-47419. - De Pablo Maria-Mercedes 10-47434. - Di Pietro Salvatore 10-47422. - Drayer Jocelyne 10-47425. - Ducraux Michel 10-47384. - Ducret Gilbert 10-47426. - Eggen Jean-Michel 18-8473. - Erni Alois 10-47400. - Fornerod Gaston et Ansyie 10-47432. - Fuchs Pascal 10-45517. - Genet Maurice et Blanche 10-47431. - Gilliland Albert 10-47424. - Gilliland Gustave 10-47427. - Gillieron Yves 10-47421. - Gonzales José Manuel et Flora 10-47394. - Gret Pierre et Catherine 10-47429. - Guex Louis 10-61716. - Henry Roland 10-47409. - Herdi Jacqueline 10-47413. - Nielsen Viveca 10-47439. - Pichard Mary-Line 10-47420. - Racine Raymond et Elisabeth 10-47396. - Ramel Jeanne coiffeuse commerce de gros coiffure cosmétique 10-17575. - Schaefer Yolande 10-47423. - Simili Siegfried 10-45516. - Spahr René 10-47386. - Valentin Mario et Adolorata 10-47401. - Zellweger Jean-Pierre et Ariane 10-47406.
Lausen: Trachler-Guldenmann Urs Verwaltung Chalet Isabelle 40-20245.
Lehrburg: Studer Urs 50-11453.
Leuk Stadt: Ambühl Leander Schreinerei Innenausbau 19-8307. - Nater Katharina 19-21247.
Locarno: Casa dei bambini Muraito 65-4350. - Giovanelli Giacomo e Romea 65-11529. - Mühlthaler Franz e Theres 65-20105. - Wyrsch-Clarke Werner e Jacqueline 65-20104.
Lodrino: Vogel Alberto 65-11297.
Lohnau: Krummenacher Josy 45-10179.
Lorstorf: Kohler-Indergand René 46-12588.
Lotzwil: Studer-Loosli Beat und Ruth 49-5174.
Lucens: Mairano Fiore 10-47388.
Lugano: Bozzolo-Vetter Dario e Regula 69-18435. - Caretoni Renato 69-18429. - Diotti Jolanda 69-16990. - Huber Willi 69-18426. - Joe St. Michel di Ivano Lonati 69-4015. - Pfund René 69-13977. - Scuola di avviamento commerciale 69-8507. - Stalder-Babli Wanda 69-18432.
Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Thurgauische Kantonalbank
Staatsgarantie6¾% Anleihe 1975-89
von Fr. 25 000 000

Anleihezweck:	Konversion bzw. Rückzahlung der am 30. November 1975 fällig werdenden 4% Anleihe 1963-75 von Fr. 25 000 000.
Laufzeit:	14 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 10 Jahren möglich.
Emissionspreis:	100,75%.
Zeichnungsfrist:	17. bis 21. November 1975, mittags.
Liberierung:	30. November 1975 für Barstücke. Auf Liberierungen an den Bankschaltern am 1. Dezember 1975 wird kein Verzugszins berechnet.
Kotierung:	Börsen von Basel und Zürich.

Anmeldungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Weinfelden, den 16. November 1975

Thurgauische Kantonalbank

Kanton Basel-Landschaft

Ausgabe einer

6¾%

Anleihe 1975-89 von Fr. 50 000 000

bestimmt zur Finanzierung dringend notwendiger Bauten und Anlagen.

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 14 Jahre.

Abschnitte:
Inhabertitel von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000
mit Jahrescoupons per 10. Dezember.

Kotierung:
Basler und Zürcher Börse.

Ausgabepreis: 100,75%

Barzeichnungen werden in der Zeit vom
17. bis 21. November 1975, mittags,
von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine zur
Verfügung stehen.

16. November 1975

Basellandschaftliche Kantonalbank
Verband Schweizerischer Kantonalbanken Kartell Schweizerischer Banken

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Siber Hegner Holding Aktiengesellschaft, Zürich

Den Partionären der Siber Hegner Holding Aktiengesellschaft wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die

42. ordentliche Generalversammlung

auf **Donnerstag, den 27. November 1975, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Bellerivestrasse 17, Zürich 8,** einberufen worden ist.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes für das Geschäftsjahr 1974/75.
2. Vorlage der Jahresrechnung per 30. Juni 1975.
3. Bericht der Kontrollstelle vom 27. August 1975.
4. Genehmigung der Jahresrechnung.
5. Entlastung der Geschäftsorgane.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
7. Wahlen.
8. Diverses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen zur Einsicht der Inhaber von Partizipationscheinen am Sitz der Gesellschaft auf.

Der Verwaltungsrat

5 3/4 % Anleihe 1968-80 von sFr. 15 000 000 nom. Finanzierungsgesellschaft VIKING, Zürich

(Valorennummer 123.341)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird per 15. Januar 1976 die erste Rate von Fr. 3 000 000 zur Rückzahlung fällig. Bei der am 28. Oktober 1975 im Beisein eines Notars vorgenommenen Ziehung sind folgende 8000 Obligationen von je Fr. 1000 Nennwert zur Rückzahlung per 15. Januar 1976 ausgelost worden:

41- 50	3341-3350	6491-6500	9581- 9590	12531-12540
151- 160	3351-3360	6501-6510	9641- 9650	12541-12550
181- 190	3531-3540	6531-6540	9671- 9680	12611-12620
211- 220	3561-3570	6601-6610	9681- 9690	12621-12630
251- 260	3641-3650	6771-6780	9691- 9700	12661-12670
271- 280	3681-3690	6821-6830	9711- 9720	12671-12680
301- 310	3741-3750	6831-6840	9841- 9850	12701-12710
311- 320	3851-3860	7041-7050	9861- 9870	12741-12750
321- 330	3861-3870	7131-7140	9871- 9880	12781-12790
331- 340	3931-3940	7251-7260	9881- 9890	12821-12830
351- 360	3961-3970	7291-7300	9891- 9900	12851-12860
381- 390	3981-3990	7421-7430	9971- 9980	12891-12900
621- 630	3991-4000	7451-7460	10031-10040	12901-12910
731- 740	4011-4020	7461-7470	10041-10050	13001-13010
781- 790	4111-4120	7511-7520	10131-10140	13041-13050
951- 960	4121-4130	7591-7600	10191-10200	13071-13080
981- 990	4131-4140	7681-7690	10211-10220	13091-13100
991-1000	4191-4200	7681-7690	10221-10230	13151-13160
1051-1060	4211-4220	7811-7820	10241-10250	13171-13180
1101-1110	4221-4230	7831-7840	10301-10310	13201-13210
1111-1120	4271-4280	7921-7930	10351-10360	13241-13250
1181-1190	4371-4380	7961-7970	10381-10390	13271-13280
1221-1230	4441-4450	7991-8000	10411-10420	13301-13310
1261-1270	4701-4710	8141-8150	10441-10450	13361-13370
1301-1310	4731-4740	8191-8200	10551-10560	13371-13380
1461-1470	4771-4780	8251-8260	10601-10610	13391-13400
1471-1480	4801-4810	8271-8280	10621-10630	13401-13410
1481-1490	4821-4830	8381-8390	10641-10650	13421-13430
1681-1690	4921-4930	8391-8400	10711-10720	13521-13530
1721-1730	4951-4960	8411-8420	10761-10770	13601-13610
1821-1830	5001-5010	8511-8520	10881-10890	13681-13690
1841-1850	5041-5050	8581-8590	10921-10930	13691-13700
1951-1960	5071-5080	8631-8640	10981-10990	13711-13720
1961-1970	5121-5130	8651-8660	11111-11120	13741-13750
1981-1990	5221-5230	8701-8710	11221-11230	13751-13760
2001-2010	5291-5300	8771-8780	11271-11280	13781-13790
2071-2080	5371-5380	8791-8800	11311-11320	13891-13900
2191-2200	5381-5390	8821-8830	11451-11460	13921-13930
2291-2300	5441-5450	8851-8860	11511-11520	13971-13980
2311-2320	5481-5490	8881-8890	11581-11590	14001-14010
2321-2330	5531-5540	8891-8900	11601-11610	14071-14080
2341-2350	5551-5560	8941-8950	11631-11640	14091-14100
2371-2380	5601-5610	8961-8970	11651-11660	14111-14120
2381-2390	5621-5630	9111-9120	11661-11670	14141-14150
2411-2420	5641-5650	9121-9130	11681-11690	14161-14170
2491-2500	5691-5700	9141-9150	11721-11730	14181-14190
2541-2550	5761-5770	9151-9160	11761-11770	14211-14220
2581-2590	5821-5830	9171-9180	11801-11810	14271-14280
2731-2740	5861-5870	9191-9200	11871-11880	14361-14370
2761-2770	5981-5990	9211-9220	11891-11900	14391-14400
2831-2840	6031-6040	9281-9290	11901-11910	14511-14520
2881-2890	6071-6080	9291-9300	11981-11990	14531-14540
2931-2940	6101-6110	9301-9310	12021-12030	14691-14700
2961-2970	6201-6210	9331-9340	12101-12110	14721-14730
3001-3010	6211-6220	9371-9380	12121-12130	14781-14790
3061-3070	6281-6290	9391-9400	12221-12230	14801-14810
3181-3190	6311-6320	9421-9430	12311-12320	14811-14820
3191-3200	6371-6380	9471-9480	12341-12350	14841-14850
3251-3260	6461-6470	9511-9520	12391-12400	14911-14920
3291-3300	6481-6490	9571-9580	12451-12460	14951-14960

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 15. Januar 1977 und folgenden, vom 15. Januar 1976 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel

sowie bei ihren sämtlichen schweizerischen
Geschäftsstellen

Zürich, 28. Oktober 1975.

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

ITES, Impression Traduction Edition Services SA Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 3 décembre 1975, à 14 h., dans les locaux de Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, à Genève.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974.
3. Rapport des contrôleurs des comptes.
4. Délibérations et approbation des comptes et des rapports.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Election du conseil d'administration.
7. Election des contrôleurs des comptes.

Les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs concernant l'exercice 1974 seront à disposition des actionnaires au siège de la société, rue de la Mairie 6, à Genève, 10 jours avant l'assemblée.

Genève, le 13 novembre 1975

Le conseil d'administration

Certificats au porteur d'actions

Imperial Chemical Industries Ltd

Avis de dividende

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne, le 11 novembre 1975, sur ses actions ordinaires, un dividende intérimaire pour l'exercice 1975 de P. 6,9493 net (6,9493%). Ce dividende est soumis à la source d'un «Tax Credit» de 35%. En vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement partiel de l'impôt suivant les conditions de la Convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne. Les actions de la société sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 8 septembre 1975.

En conséquence, le coupon N° 34 des certificats au porteur émis par la Société Nommée de Genève est payable à nos caisses depuis le 14 novembre 1975 à raison de:


fr. - 3644 net par action
soit la contrevaletur de P. 6,9493 net au cours de 5,41 moins les frais d'encaissement.

Genève, le 14 novembre 1975

Ferrier Lullin & Cie
Lombard Odier & Cie

Pictet & Cie
Hentsch & Cie

Wir finanzieren auch die Anschaffung von Investitionsgütern wie:



Einrichtungen von Drogerien, Concessionen,
Restaurants, Verkaufsautomaten, Kühlanlagen.

Büromaschinen, Registrierkassen,
Datenverarbeitungs-Geräte.

Werkzeuge, Holzbearbeitungs-, Bäckerei-, Baumaschinen

Liefer- und Lastwagen,
landwirtschaftliche Fahrzeuge.

BANK FINALBA

tochtergesellschaft des Schweizerischen Bankvereins

Direktion, 8001 Zürich Löwenstrasse 29/31 Telefon 01 26 63 30 11

Basel Genf Lausanne

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces



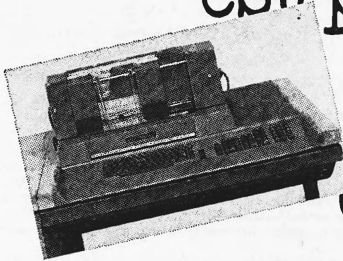
Numeral S.A.

1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60
Telefon (021) 35 54 64 5

Deux points sont élucidés. Vous possédez l'ordinateur RUF-PRAETOR qui convient et cet ordinateur est prêt à fonctionner. Maintenant, il se pose la

question no 3:

Votre ordinateur RUF-PRAETOR est programmé pour vous - et après?



RUF est encore à votre service après votre achat. Veuillez prendre la peine de lire ce qui suit:

1. Une fois les essais terminés, l'ordinateur RUF-PRAETOR est donc prêt à entrer en service. Nous le mettons en place dans votre entreprise avec tous les dispositifs complémentaires voulus.
2. Votre personnel est instruit exactement et familiarisé avec toute votre installation. Lorsque vous changez de personnel, nous sommes là pour répondre à vos questions.
3. Nous maintenons le contact avec nos clients par des contrôles périodiques. Notre organisateur vient s'assurer que tout est en ordre, que le programme fonctionne correctement et que l'installation vous donne satisfaction. Ces visites sont également l'occasion d'examiner de nouveaux problèmes et d'en trouver la solution qui convient.
4. RUF-PRAETOR s'adapte à la croissance de votre entreprise. Système et Software

peuvent être complétés. Il est possible de connecter, en tout temps, de nouveaux appareils périphériques.

5. Les entreprises possédant un ensemble électronique ont besoin d'un service prompt et rapide. L'important réseau des centres de service RUF, répartis dans toute la Suisse, vous donne la garantie que l'expression «prompt et soigné» répond à la réalité. Afin que vous puissiez bientôt profiter de tous les avantages que vous offre l'Organisation RUF, consultez-nous. Appelez



COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme,
1001 Lausanne, Tél. 021-227081,
Pont-Bessières 3 / rue St-Martin 3

Agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lucerne,
Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zurich

Günstige Gelegenheit! Zu verkaufen Nähe Freiburg, schönes

12-Familienhaus (Baujahr 1972)

Eigenkapital nur Fr. 299 000.- Bruttorendite 8,2%

Solvente und ernsthafte Interessenten erhalten nähere Auskünfte unter Chiffre D 901630-05 an Publicitas, 3001 Bern.

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 - Telex 62172

Das Prämiensparheft Nr. 513.289/04 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank Zürich, Hauptsitz, mit einem Guthaben von Fr. 2287.05 per 31. Januar 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 28. Oktober 1975

Einsatzfreudiger Vertreter, 39, sucht neuen Wirkungskreis im

Aussendienst

Zentralschweiz/Aargau bevorzugt. Geschäftskundschaft, Dauerstelle. Auto vorhanden.

Offerten sind erbeten unter Chiffre Z 25-302963 an Publicitas, 6002 Luzern.

Fenster mit Massen die passen

Fenster Kiefer liefert kurzfristig Fenster nach Ihren Massen

für Umbauen, Renovierungen, Haus-Sanierungen

Fenster Kiefer AG
Bachstrasse 15
8038 Zurich
Telefon 01 45 24 55



H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Zu vermieten zirka 140 m²

Büroraum im Zentrum von Zürich

Tel. 01/33 44 88

Bülach ZH
Auf 1. April 1976 oder nach Uebereinkunft zu vermieten

Lager- evtl. Fabrikationsraum

mit Büroraum und sep. WC-Anlagen. Zirka 370 m², gute Zufahrt, eigene Laderampe, Nähe Autobahnausfahrt. Mietzins: Fr. 45.- pro m² inkl. Heizung.

Auskunft und Vermietung durch: Trevag, Treuhand- und Verwaltungs-AG Bülach, Kasernenstrasse 6, 8180 Bülach, Tel. 01 / 80 78 58.



Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik
Rebuna Suter AG
Uetlibergstrasse 360
8045 Zurich
Tel. 01-33 86 36/37

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

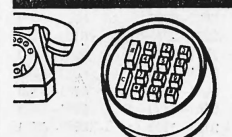
Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern.

TELEPRONT TELEFONIEREN



Telefonieren leicht gemacht

SP-10 ist ein völlig neues, PTT-geprüftes Zusatzgerät zum Telefon. Ohne jegliche Umstellung an der Telefonanlage bietet SP-10 entscheidende Vorteile.
Teilnahme für alle Nummern • Rasche Bedienung • Jede Besetzung • Speicher für 10 Telefonnummern • Anschluss an jedes Telefon möglich • Preis ausserordentlich günstig
SP-10 bei formation und Klein, nur 13 cm Ø

TELEPRONT Peter Gilti Tel. 061 51 15 25
Postfach 4126 Riehen oder 061 26 88 75

COUPON TELEPRONT Peter Gilti
Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentationen
Name _____
Firma _____
Adresse _____
PLZ/01 _____ **HAB**

Selma-Geschenk-Packung mit Tessiner Spezialitäten



Ein Vorgeschmack von Weihnachtsfreude im Kreise Ihrer Angehörigen, Ihrer Freunde und treuen Kunden.

Fr. 36.- Verpackung und Postsendung inbegriffen.

Wir senden auch ins Ausland.

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

SELMA SA, 6963 Pregassona

Telefon (091) 51 33 31/32

Haben Sie die Absicht,

Investitionen in Kanada

zu tätigen in unüberbauten oder überbauten Grundstücken, Farmland, Wohn- oder Geschäftshäusern? Dann lassen Sie sich von uns orientieren. Wir verfolgen diesen Markt aufmerksam und sind in der Lage, die Spreu vom Weizen zu trennen.

Stovag Aktiengesellschaft für Stockwerkeigentum und Verwaltungen, Dufourstrasse 35, 8008 Zürich, Tel. 01 / 47 99 80

Zu verkaufen

Industrieland 2375 m²

an idealer Lage von Heimberg mit direktem Anschluss an Autobahn.

Solvente Interessenten erhalten nähere Auskunft unter Chiffre L 901714 an Publicitas, 3001 Bern.

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Gutfundierte Handelsfirma im bernischen Seeland sucht

CHEFBUCHHALTER

nicht unter 35 Jahren alt, mit Erfahrung auch im Personalwesen. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache Bedingung.

Interessante Dauerposition. Diskretion zugesichert.

Offerten mit Zeugniskopien und Photo unter Chiffre D 920439 an Publicitas, Neugengasse 48, 2501 Biel.